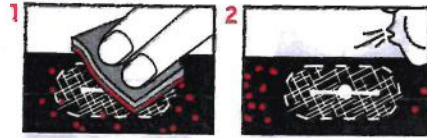




#ONE BRAND #ONE SOURCE #ONE SYSTEM

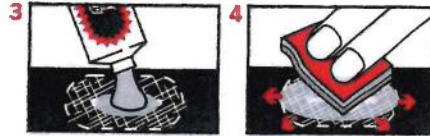


**DE** Reparaturstelle mit dem Raupapier aufrauen und säubern.

**EN** Carefully buff the repair area with the emery paper and clean it.

**FR** Poncer l'endroit à réparer avec le papier de verre, puis nettoyer.

**ES** Raspar cuidadosamente la zona del daño con el papel de lija y limpiarla.



**DE** SVS-VULK auf die Reparaturstelle auftragen u. mit dem Gummirücken des Raupapiers leicht verteilen.

**EN** Apply the SVS-VULK and slightly spread it with the rubber edge of the emery paper.

**FR** Appliquer SVS-VULK sur l'endroit endommagé et l'étaler en utilisant la partie caoutchoutée du papier de verre.

**ES** Aplicar la solución SVS-VULK en el daño y usar la parte engomada del papel de lija para extenderla ligeramente.

180 0200 08 | 0170

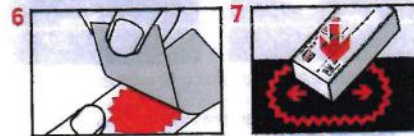


**DE** ca. 5 Minuten trocknen lassen.

**EN** Allow to dry for about 5 min.

**FR** Laisser sécher environ 5 minutes.

**ES** Tiempo de secado: aproximadamente 5 minutos.



**DE** Die Alufolie abziehen und den Flicker kräftig andrücken.

**EN** Remove the aluminium foil and press the patch firmly.

**FR** Retirer le film alu, appliquer et presser fermement sur la rustine.

**ES** Remover el papel de aluminio y presionar el parche con fuerza.



**DE** Transparente Schutzfolie aus der Mitte vorsichtig entfernen. Fertig!

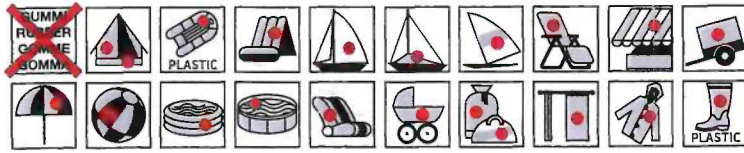
**EN** Carefully remove the transparent foil carefully from the center. Done!

**FR** Enlever, en partant du milieu, le film transparent avec précaution. Fin!

**ES** Remover con cuidado la lámina de protección del centro. ¡Listo!

Gebrauchsanleitung - Instructions - Mode d'emploi - Modo de empleo - Istruzioni per l'uso

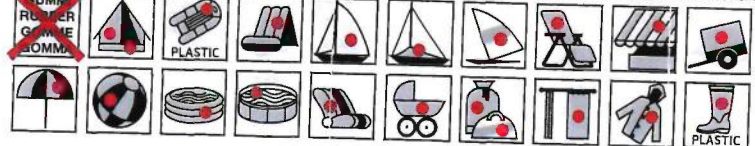
PVC-Oberfläche und Kunstleder PVC-surface and imitation leather Surface-PVC/material en plastique et simili cuir Superficie-PVC/materiales plásticos et imitación cuero Superficie-PVC/materiale plastico e simili pelle				



**REMA TIP TOP**  
 REMA TIP TOP AG,  
 Gruber Strasse 65,  
 85586 Poing / Germany,  
 Tel.: +49 8121 707-100,  
 www.rema-tiptop.com

180 0113 | 01.17

Gewebe und Gewebeoberfläche Fabric and fabric-surface Toile et surface en toile Tela y superficie de tela Tela e parte superiore di tela				



**REMA TIP TOP**  
 REMA TIP TOP AG,  
 Gruber Strasse 65,  
 85586 Poing / Germany,  
 Tel.: +49 8121 707-100,  
 www.rema-tiptop.com